



汉内斯·安德罗施

Hannes Androsch

- 奥特斯科技及系统技术股份公司监事会主席及最大股东

Chairman of the Supervisory Board and the largest shareholder of the AT&S Group.

- 奥地利前总理兼财政部长

Former Vice-Chancellor and Minister for Finance of Austria

汉内斯·安德罗施，1938年4月出生于维也纳，就读于维也纳国际贸易学院商科，1969年获得博士学位。1970年至1981年任财政部长。当选时他仅32岁。1976年至1981年任副总理。1979年任经合组织公使。1980年任国际货币基金组织临时委员会主席。1981年至1988年任信贷银行总裁（奥地利当时最大的银行）。

Hannes Androsch was born on April 18, 1938 in Vienna, He studied business administration at the University of International Trade (today the Vienna University of Economics and Business Administration) where he obtained his diploma, followed by a doctorate in 1969. When 32 years of age, in 1970, he was appointed Austria's Minister for Finance. In 1976, Androsch became Vice-Chancellor of Austria while retaining the position of Minister for Finance. In this capacity he became chairman of the OECD at ministerial level in 1979, and also served as chairman of the Interim Committee of the International Monetary Fund.

The government appointed Hannes Androsch as the governor of the state-owned Creditanstalt, Austria's leading bank, from 1981 to 1988.

1989年，汉内斯·安德罗施成立了安德罗施国际管理咨询有限公司，5年后正式开展投资并购活动。1994年成为工业家。同年，汉内斯·安德罗施与另两人收购当时仍为国有企业的奥特斯集团，将其私有化。Androsch基金会持有集团21.5%的股权，Hannes Androsch本人持有1.72%的股权，成为奥特斯集团最大的股东。目前Androsch先生还在另外五家奥地利企业的监事会中任职。

In 1989, Hannes Androsch founded AIC Androsch International Management Consulting GmbH which in 1994 commenced its corporate investment and acquisition activity. In this manner, he embarked on his third career as an industrialist. In the same year, Androsch together with two partners was part of the management buyout of AT&S, leading to a successful privatization of the AT&S group. The Androsch Foundation owns 21.5% of the company, and Hannes Androsch himself also holds a direct stake of 1.72%. Mr. Androsch currently sits on the boards of five other Austrian companies.

任奥地利副总理兼财政部长期间，汉内斯·安德罗施一直保持与中国的友好交往。2001年，奥特斯集团投资中国，成为奥地利在华最大的投资项目。2010年，奥地利内阁任命汉内斯·安德罗施担任奥地利2010上海世博会政府总代表，积极促进中奥两国文化经济交流。As former Vice-Chancellor and Minister for Finance of Austria, Hannes Androsch maintained friendly relations with China. The AT&S Group has invested in China since 2001 and since then

has been the largest Austrian investor in China. In 2010, The Council of Ministers appointed Dr. Hannes Androsch as Commissioner General of Austria's participation in the EXPO 2010 in Shanghai, contributing to the active promotion of cultural and economic exchanges between China and Austria.

2004 年创建奥地利科学院汉内斯·安德罗施基金会，担任众多荣誉职务，多次获奖。曾获得布拉提斯拉伐大学和斯洛伐克大学法学荣誉博士，还荣获美国新奥尔良大学荣誉博士学位。

In 2004, the founding session of the Hannes Androsch Foundation within the Austrian Academy of Sciences was held, which is the largest private foundation dedicated to research in Austria. Hannes Androsch has been awarded many international honours, including an honorary doctorate in economics from the University of New Orleans, USA and an honorary doctorate from the Bratislava School of Law, Slovakia.

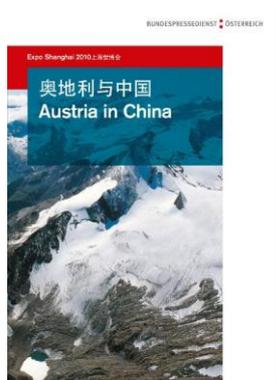
在新闻评论和访谈中，安德罗施经常对社会和经济发展明确阐述自己的观点。他出版和撰写了一系列著作。

Hannes Androsch is much in demand as a commentator on current affairs. He is also highly regarded as a publisher and author of numerous publications.

His books:

2010 出版《2010 上海世博会 奥地利与中国》

2010 “Expo Shanghai 2010. Austria in China”



2010 出版《奥地利：过去、现在和未来》

2010 “Austria. Past, Present and Future”



2009,5 出版《汇率掌控和经济危机》

May, 2009 “Exchange Rate Regimes and Economic Crisis”



2009,5 出版《全球金融危机和欧洲反应》

May, 2009 “Global Financial Crisis and the European Response”